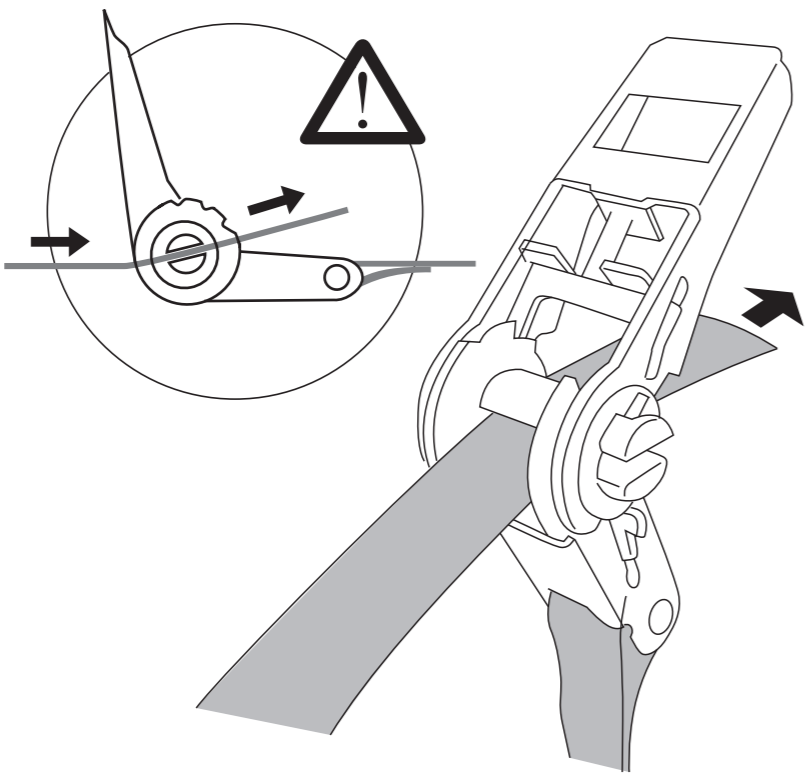
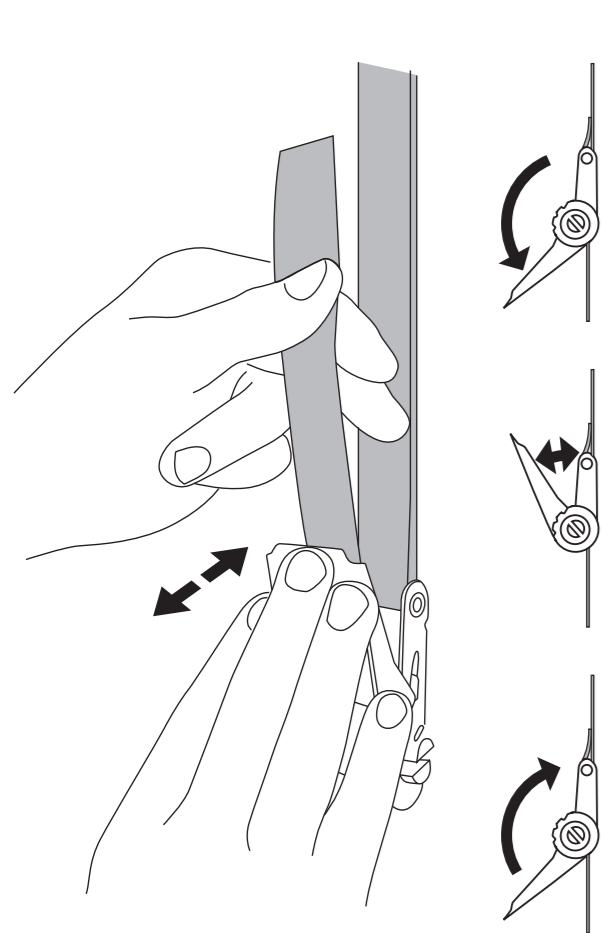
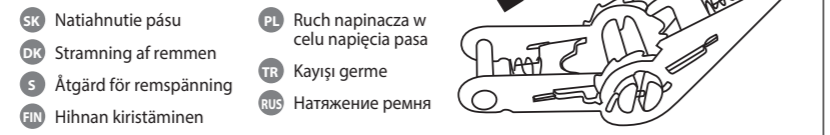


7

- UK** Open the strap tensioner and insert the strap into the slot as in the picture, then pass it between the two levers.
- F** Ouvrir le tendeur à cliquet Safe-in-Lock® et insérer la sangle dans la fente comme indiqué sur le schéma 6, puis tirer la sangle entre les deux leviers.
- NL** Open de riemspanner en steek de riem in de gleuf zoals afgebeeld, steek de riem vervolgens tussen de 2 hendels.
- I** Aprire il tensionatore e inserire la cinghia nella fessura come nel disegno, quindi farla passare tra le due leve.
- E** Abrir el tensor e insertar la cinta dentro del bucle como indica el dibujo, entonces pasar la cinta entre las dos levas.
- P** Abrir o tensor da correia e inserir a tira na ranhura como na foto, em seguida, passá-lo entre as duas alavancas.
- D** Öffnen Sie die Spannratsche und führen Sie den Gurt durch die Öffnung zwischen die beiden Hebel.
- CZ** Otevřete napinací svorku a vložte popruh do mezery podle obrázku, potom popruh vsuňte mezi dvě svorky.
- SK** Otvorte napinaciu svorku, vložte pás do svorky podľa obrázku, potom pás vsuňte medzi dve svorky.
- DK** Åbn remstrammeren, og før remmen ind gennem åbningerne som vist på figuren, og før den derefter ud mellem de to grebhalvdele.
- S** Öppna remspännnet och för in remmen i späret såsom visas i bilden och för sedan remmen mellan de två handspakarna.
- FIN** Avaa hihnankiristin ja pujota hihna aukioon kuvan osoittamalla tavalla. Vie se sitten kahden vivun välistä.
- PL** Otworzyć napinacz pasa i umieścić pas w szczelinie pomiędzy dwoma częściami napinacza, tak jak pokazano na rysunku.
- TR** Şerit gergi mekanizmasını açın ve seridi yuvanın içine resimdeki gibi geçirin, ardından bunu iki kolun arasından geçirin.
- RUS** Откройте натяжное устройство и вставьте ремень в отверстие, как показано на рисунке, затем пропустите его между двумя рычагами.

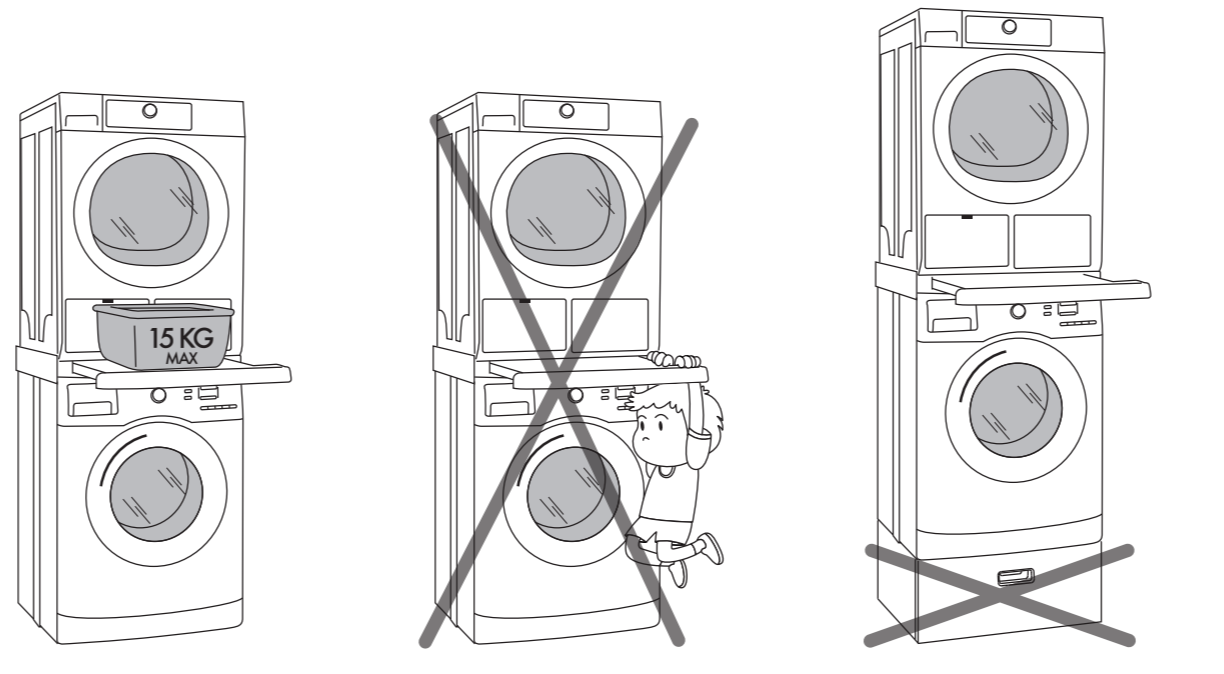


- UK** Action for belt tension
- E** Accionamiento para tensar la cinta
- F** Tension de la sangle
- P** Ação para tensão da correia
- NL** Accessoire voor riemspanning
- D** Spannen des Gurtes
- I** Azionamento per la tensione del nastro
- CZ** Postup pro napnutí popruhu



8

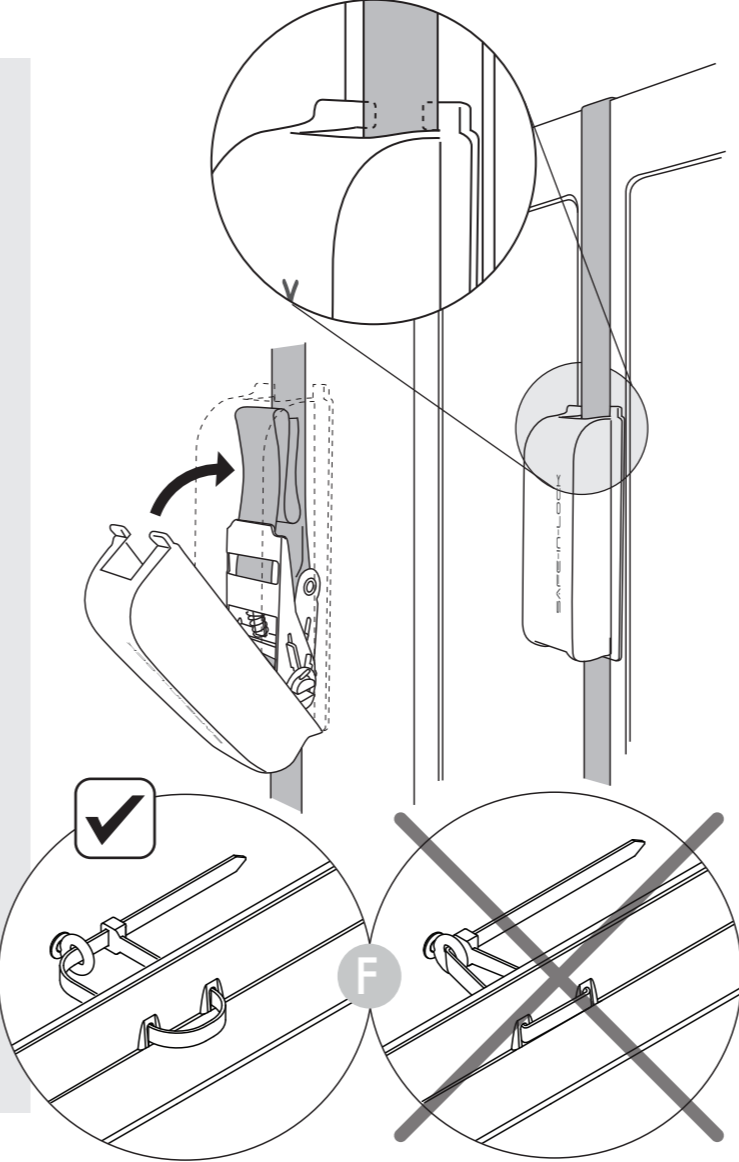
- UK** Pull the strap head and adjust the belt tensioner as shown in the picture. Remove any slack from the belt and then complete three tension cycles to ensure optimum security.
- F** Tirer sur la sangle pour qu'elle soit bien tendue autour du sèche-linge. Enfin, actionner le tendeur à cliquet Safe-in-Lock® (environ 4 fois) pour atteindre la fixation optimale de sécurité.
- NL** Trek aan de hoofdriem en pas de riemspanner aan zoals afgebeeld, zodat de riem goed is aangelegd rond de wasmachine/droger, span vervolgens verder aan tot de optimale bevestiging is bereikt.
- I** Tirare il capo della cinghia e agire sul tensionatore come nel disegno, fino ad avere la cinghia ben distesa su tutto il perimetro, quindi effettuare tre cicli completi per raggiungere la chiusura ottimale.
- E** Estirar de la punta de la cinta y ajustar el cinturón tensor como indica el dibujo, para conseguir una buena distribución de la cinta alrededor del perímetro de la lavadora/secadora, y completar el tensionado mediante los tres ciclos para obtener un óptimo ajuste de seguridad.
- P** Puxe a ponta do cinto e ajustar o tensor da correia como mostra na imagem. Remova qualquer folga do cinto e, em seguida, completar três ciclos de tensão.
- D** Ziehen Sie den Gurt mit Hilfe der Spannratsche fest. Ziehen Sie auf diese Weise den Gurt noch dreimal nach, um maximale Sicherheit zu gewährleisten.
- CZ** Natahňte popruh a zavřete napinací svorku podle obrázku. Ujistěte se, že popruh není uvolněný a potom trikrát dotiahňte popruh napinací svorkou pro zabezpečení stability a optimální bezpečnosti.
- SK** Natiahnite napinací pás a zatvorte napinaciu svorku podľa obrázku. Uistite sa, že pás nie je uvoľnený a potom trikrát dotiahnite pás napinacou svorkou na zabezpečenie stability a optimálnej bezpečnosti.
- DK** Træk i remmens ende, og juster remstrammeren som vist på figuren. Fjern eventuel slaphed i remmen, og gennemfør derefter tre strammingscykluser for at sikre optimal lukning.
- S** Dra i remhuvudet och justera remspännnet såsom visas i bilden. Eliminera eventuell slakhet i remmen och utför sedan tre spännmoment för att erhålla maximal säkerhet.
- FIN** Vedä hihnän päästä ja säädä hihnankiristintä kuvan osoittamalla tavalla. Poista hihnasta kaikki löysyys ja takaa mahdollisimman suuri turvallisuus suorittamalla kiristys kolmesta kohtaa.
- PL** Wyciągnąć końcówkę pasa i ustawić napinacz, jak pokazano na rysunku, w celu uzyskania prawidłowego rozłożenia pasa wokół pralki/suszarki. Ustawić napięcie pasa poprzez trzykrotne napięcie napinacza.
- TR** Şeridin ucunu çekin ve kayış gergi mekanizmasını resimde gösterildiği gibi ayarlayın. Kayıştaki olası gevşekliği giderin ve optimum emniyet sağlamak için üç germe döngüsünü gerçekleştirin.
- RUS** Потяните конец ремня и отрегулируйте натяжное устройство, как показано на рисунке. Устраните провисание ремня, а затем выполните натяжение в три этапа для обеспечения оптимальной безопасности.



UK - Customer Service: 0843 636 2617 **F** - Service Consommateurs : 09 69 39 1234 (Coût d'un appel local) - B : 02 263 33 33 - CH : 0840 845 845 **NL** - 076 5306400
I - Servizio Clienti: 02 2030 (Al costo di una chiamata a rete fissa secondo il piano tariffario previsto dal proprio operatore) **E** - Atención al Cliente: 902 203 204
P - Serviço de apoio ao cliente: 707 203204 **D** - Kundendienst: 0711 8888 900 (Anrufertarif aus dem dt. Fest- und Mobilfunknetz ist providierbar/hänig) - A: 050 6700 2111 (österreichweit zum Ortsstarif) - CH: 0840 845 845 **CZ** - Zákaznická služba: 810 800 023
SK - Zákaznícke centrum: 850 111 731 **DK** - Kundeservice: 35 358010 **S** - Kundenservice: 077 575 7450 **FIN** - Asiakaspalvelu: 09 61336 235 **PL** - Obsługa klienta: 801 332211 **TR** - Çağrı Merkezi: 4445010 **RUS** - Телефон горячей линии в рф: 8 800 3333 887

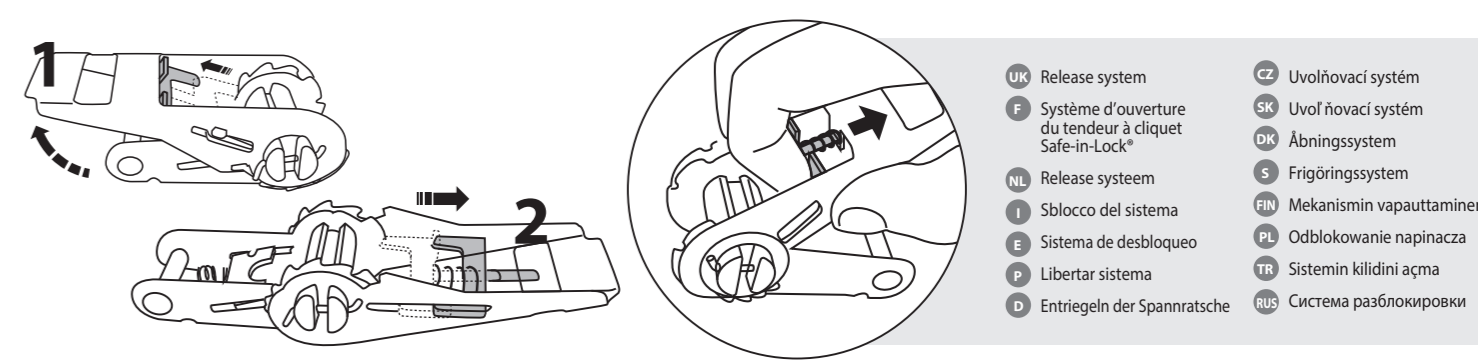
9

- UK** Once the strap tensioner is locked, fold the excess strap, cover it with the Safe-in-Lock® case and secure it in the special slots. Close the cable tie behind the stacking kit in the same manner as shown in point F.
- F** Une fois le tendeur à cliquet Safe-in-Lock® verrouillé, replier la sangle qui dépasse du cache pour que ce dernier puisse la dissimuler. Fermez le serre-câble derrière le kit de superposition comme indiqué (F).
- NL** Rol, als de riemspanner vergrendeld is, het overgebleven stuk riem op. Sluit beiden af met de Safe-in-Lock® en zet deze in de speciale vergrendeling. Sluit de kabelbinder achter de stapelkit op dezelfde manier als aangegeven bij punt F.
- I** Una volta chiuso il tensionatore, ripiegare la cinghia in eccesso e applicare la copertura bloccandola con gli appositi gancetti. Chiudere la fascetta dietro il kit di sovrapposizione come mostrato al punto F.
- E** Una vez que el tensor de la correa esté bloqueado, doble el exceso de correa, cúbrala con el estuche Safe-in-Lock®, y asegúrela en las ranuras especiales. Cierre la brida de cables detrás del staking kit de la misma manera que se muestra en el punto F.
- P** Assim que o tensor da cinta estiver bloqueado, dobre o excesso de fita, cubra-a com a proteção Safe-in-Lock® e fixe-a nas ranhuras dedicadas. Feche a braçadeira atrás do kit de união da mesma forma como demonstrado no ponto F.
- D** Sobald der Bandspanner verriegelt ist, falten Sie das überschüssige Band, decken es mit dem Safe-in-Lock®-Gehäuse ab und sichern es in den speziellen Schlitzen. Schließen Sie den Kabelbinder hinter dem Abstecksatz auf die gleiche Weise wie in Punkt F gezeigt.
- CZ** Když je napinací svorka dobře uzamčena, vložte přesahující kus popruhu do Safe-in-Lock® krytu a uzavřete jej ve speciálním puzdře. Uzavřete stohovací pásky za stohovací sadou stejným způsobem, jak je znázorněno v bodě F.
- SK** Ak je pás bezpečne utiahnutý, vložte presahujúci kus pásu do Safe-in-Lock® krytu a uzavrite ho v špeciálnom puzdre. Zatvorte stahovacie pásky za stohovacou súpravou rovnakým spôsobom, ako je to uvedené v bode F.
- DK** Når remstrammeren er låst, foldes den overskydende rem sammen, og Safe-in-Lock® dækst lukkes sammen over strammeren og fastgøres ved hjælp af de dertil beregnede tapper. Stram kabelbåndet bag stabelsættet på samme måde som vist i punkt F.
- S** När remspännnet har låsts: vik ihop den återstående delen av remmen, täck över den med Safe-in-Lock® kåpan och säkra kåpan i de speciella spårerna. Dra åt buntbandet bakom staplingsatsen på samma sätt som visas i punkt F.
- FIN** Kun hihnän kiristin on lukittu, taita hihnän ylimääräinen osa, peitä se Safe-in-Lock®-koteloilla ja kiinnitä se erityisiin uriin. Sulje nippuside kiinnitysarjan takana samalla tavalla kuin kohdassa F.
- PL** Po zamknięciu napinacza, zwinąć nadmiar pasa i umieścić pod pokrywką Safe-in-Lock® i zabezpieczyć w specjalnych otworach. Zapnij opaskę w taki sposób jak pokazano w punkcie F.
- TR** Şerit gergi mekanizması kilitlendiğinde, seritteki fazlalığı katlayıp Safe-in-Lock kutusu ile örtün ve özel yuvalara sabitleyin. Kablo bağını, F nokta (zizimde gösterildiği gibi, kitin arkasından kapatın.
- RUS** Зафиксировав устройство натяжения ремня, сложите лишний ремень, закройте его футляром Safe-in-Lock® и закрепите в специальных отверстиях. После фиксации натяжителя ремня сложите лишний ремень, накройте его футляром Safe-in-Lock® и закрепите в специальных прорезях. Закрепите стяжку за устройством так же, как показано в пункте F.



Please contact our After-Sales Service or your specialist dealer to ensure proper installation of your washing machine - dryer combination • Veuillez contacter le service après-vente ou un distributeur spécialisé qui s'assurera que l'installation de votre kit de superposition lave-linge/sèche-linge est correcte • Neem contact op met onze klantenservice of uw gespecialiseerde dealer om te zorgen voor een juiste installatie van uw was- en droogautomaat • Contattare il Centro di Assistenza Tecnica autorizzato più vicino per assicurarsi che il kit di congiunzione lavatrice/asciugatrice venga installato correttamente • Por favor contacta nuestro servicio de Post-Venta o tu servicio técnico para asegurar la correcta instalación de la combinación de tu lavadora-secadora • Contatar o Centro de Assistência Técnica autorizado mais próximo para assegurar que o kit de instalação máquina de lavar roupa/secador seja instalado corretamente • Bitte kontaktieren Sie unseren Kundendienst oder Ihren Händler um eine sichere Installation des "Wasch-Trockner Turns" zu gewährleisten • Obratse se, prosim, na naši poprodajni službu nebo na odborného prodejce, aby byla zajištěna správná instalace kombinace pračky a sušičky • Pre správu inštaláciu Vašej pračky a sušičky kontaktujte prosím náš zákaznícky servis, alebo našich odborných predajcov • Venilist kontakt vores kundertjeneste eller din forhandler for at være sikker på, at din vaskemaskine/tørretumbler installeres korrekt • Vänligen kontakta vår kundtjänst eller din återförsäljare för att säkerställa en korrekt installation av din tvättmaskin och torktumlare • Ole hyvää ja ota yhteyttä asiakaspalveluumme tai jälleenmyyjäisi varmistaaaksesi pyykinpesukoneen ja kuivausrummun oikean asennuksen • Prosimy o kontakt z naszym dzialem obslugi posprzedażowej lub wyspecjalizowanym dystrybutorem w celu zapewnienia poprawnej instalacji łącznika do pralki i suszarki • Çamaşır - kurutma makinesinin doğru kombinasyonla kurulduğundan emin olmak için lütfen satış sonrası hizmetlerimize veya bölgenizdeki tedarikçinize ile iletişime geçiniz • Пожалуйста, свяжитесь с нашей службой послепродажного обслуживания или вашим дилером-специалистом для обеспечения правильной установки вашей комбинации стиральных машин и сушилок.

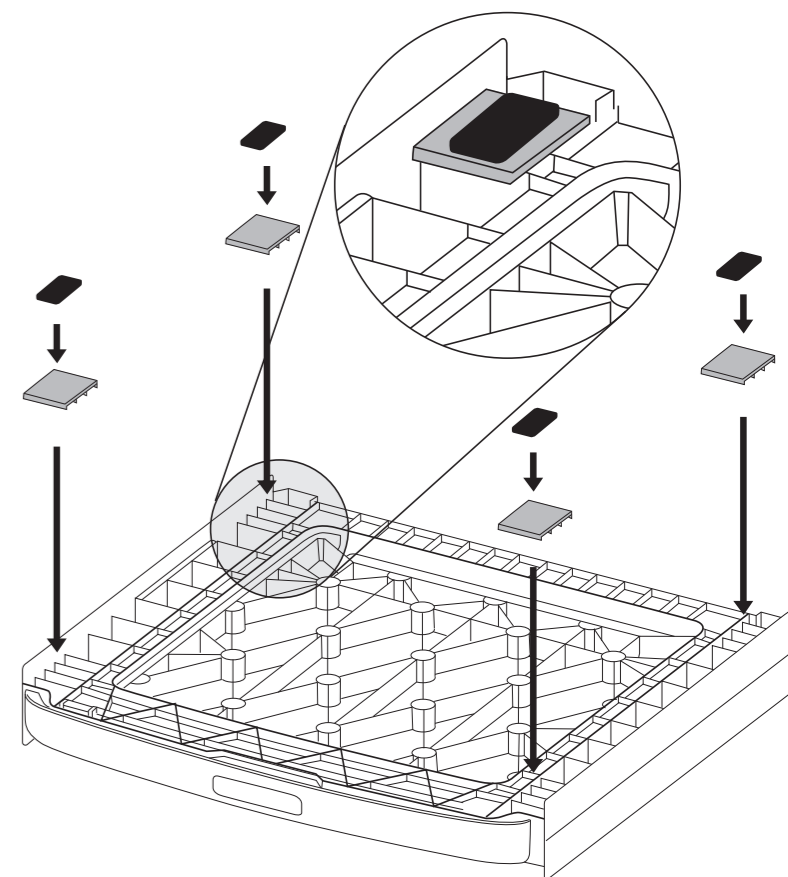
ACCESSORIES - PIÈCES - ACCESSOIRES - ACCESSORI - ACCESSORIOS - ACESSÓRIOS - ZUBEHÖR - PŘÍLOŽENÉ - PŘÍSLUŠENSTVÍ - PRÍSLUŠENSTVO
 TILBEHØR - TILLBHÖR - LISÄVARUSTEET - AKCESORIA - AKSESUARLAR - ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

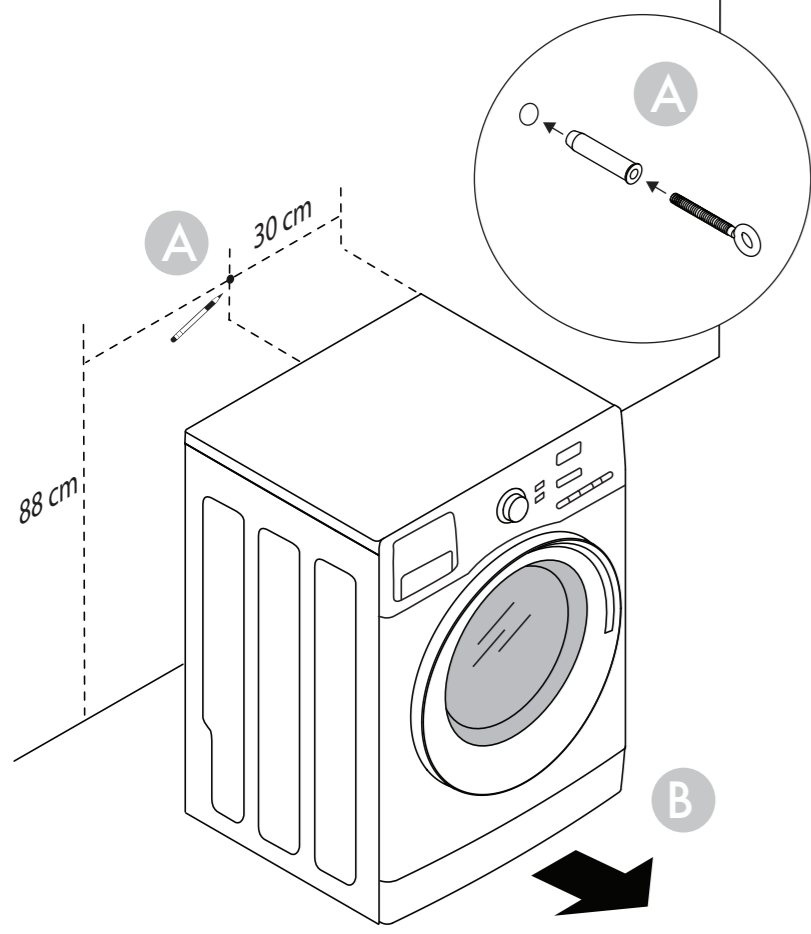


INSTRUCTIONS FOR USE - NOTICE D'INSTALLATION - GEBRUIKSAANWIJZING - ISTRUZIONI - ISTRUCCIONES - INSTRUÇÕES DE USO - BEDIENUNGSANLEITUNG - NÁVOD K POUŽITÍ
 NÁVOD NA POUŽITIE - BRUGERVEJLEDNING - BRUKSANVISNING - KÄYTTÖOHJEET - INSTRUKCJA OBSŁUGI - KULLANIM TALIMATLARI - ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1

- UK** Place the plastic rigid platelets in their housing and then apply the adhesive anti-sliding rubber pieces.
- F** Placer les plaquettes rigides en plastique dans leur logement, puis coller les patins adhésifs antidérapants en caoutchouc.
- NL** Plaats de hard-kunststof stroken in de behuizing en plaats vervolgens de anti-slip delen.
- I** Inserire le piastrelle rigide nel loro alloggiamento e applicare successivamente la gomma adesiva.
- E** Presentar las placas de plástico rígido en su emplazamiento definitivo y aplicar la goma auto-adhesiva.
- P** Coloque as peças de plástico rígido no local indicado e, em seguida, aplicar os adesivos de borracha anti-deslizantes.
- D** Platzieren Sie die Kunststoffhalterungen in die dafür vorgesehenen Öffnungen und bringen Sie die selbstklebenden "Anti-Rutsch" Elemente an.
- CZ** Umístěte pevné plastové destičky do jejich krytu a následně připlepte protiskluzové gumové části.
- SK** Umiestnite plastové dosčičky na vyznačené miesto a na spodnú stranu nalepte príľ navé protišmykové gumené podložky.
- DK** Anbring de små, stive plasticplader i lejerne, og påsæt derefter de skridsikre gummistykker.
- S** Placera de styva plastskivorna i sina fästern och sätt sedan fast de självhäftande gummiglidskydden.
- FIN** Aseta ensin jäykät levyt niille varattuihin koteloihin ja sitten liukumisen estävät, tarttuvat kumikappaleet paikoilleen.
- PL** Umieścić plastikowe sztywne podkładki w odpowiednich otworach w każdym rogu łącznika. Następnie przymocować do plastikowych podkładek samoprzylepne podkładki gumowe.
- TR** Plastikten yapılmı sert plaketeri yuvalarına yerleştirin ve ardından kaymayı önleyici yapışkan kauçuk parçaları yapıştırın.
- RUS** Поместите пластмассовые жесткие пластины в их корпус, а затем установите клейкие противоскользящие резиновые подкладки.



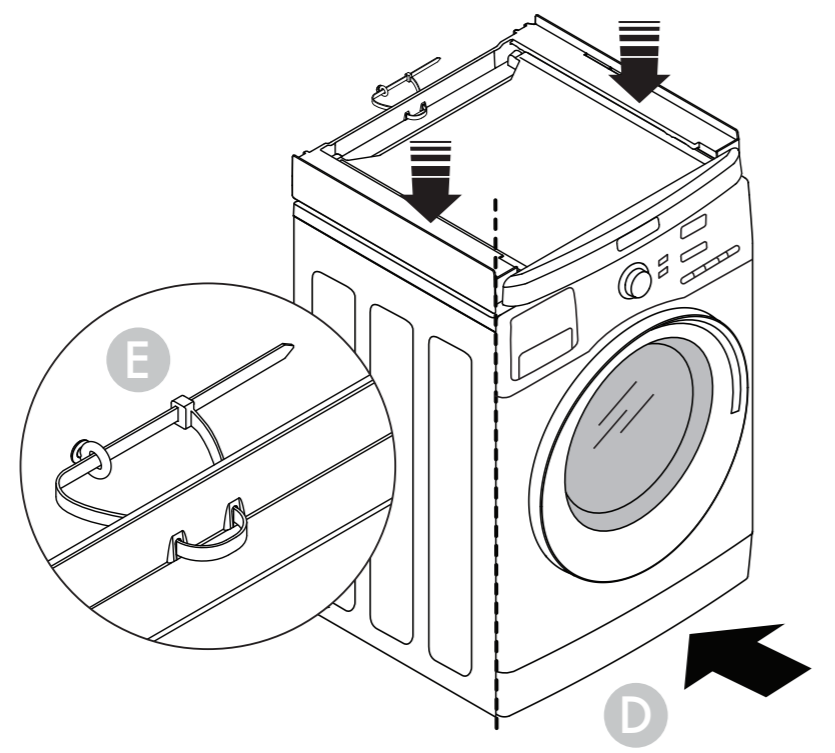
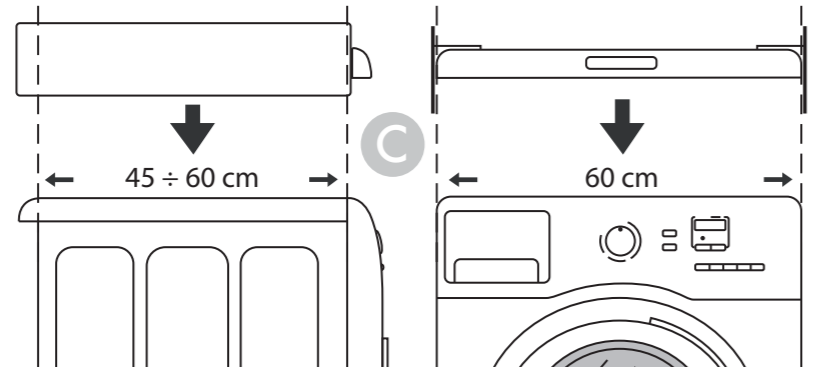


2

- UK** Using a pencil, mark the point where the hole will be made (A). Make the hole and insert the hook pulling the washing machine forward if needed.
- F** À l'aide d'un crayon, marquez le point où le trou sera fait (A). Percez le trou et insérez le crochet en avançant le lave-linge si nécessaire.
- NL** Markeer met een potlood het punt waar het gat moet komen (A). Maak het gat en steek de haak erin. Indien nodig, trek de wasmachine naar voren.
- I** Segnare con una matita il punto in cui fare il foro (A), quindi forare e inserire il gancio portando avanti, se necessario, la lavatrice.
- E** Usando un lápiz, marque el punto donde se hará el agujero (A). Haga el agujero e inserte el gancho tirando la lavadora adelante, si es necesario.
- P** Utilizando um lápis, marque um ponto no lugar onde irá fazer o buraco (A). Faça o buraco e insira o gancho, puxando a máquina de lavar roupa para a frente se necessário.
- D** Markieren Sie mit einem Bleistift die Stelle, an der das Loch angebracht werden soll (A). Machen Sie das Loch und setzen Sie den Haken ein, indem Sie die Waschmaschine bei Bedarf nach vorne ziehen.
- CZ** Pomocí tužky označte bod, kde bude vytvořen otvor (A). Pokud je to nutné, vytvořte otvor a zasuněte háček tazením pračky dopředu.
- SK** Pomocou ceruzky označte bod, kde bude otvor urobený (A). Ak je to potrebné, urobte otvor a vložte háčik ťahajúcí pračku dopredu.
- DK** Brug en blyant til at markere det punkt, hvor hullet vil blive lavet (A). Lav hullet og indsæt krogen, træk vaskemaskinen om nødvendigt fremad.
- S** Markera den punkt där hålet ska göras med hjälp av en penna (A). Gör hålet och sätt i plugg och skruva i krogen, dra tvättmaskinen framåt vid behov.
- FIN** Merkitse lyijykynällä kohta, johon reikä tehdään (A). Tee reikä, työnnä tulppa reikään ja ruuvaa kookku paikalleen. Vedä pesukonetta tarvittaessa eteenpäin.
- PL** Za pomocą ołówka zaznacz miejsce, w którym zostanie wykonany otwór (A). Wykonaj otwór i włóż zaczep, pociągając pralkę do przodu, jeśli to konieczne.
- TR** Bir kalem kullanarak, deliğin yapılacağı noktayı (A) işaretleyin. Deliği açın ve kancayı sokun. Gerekiyorsa makineyi öne doğru çekin.
- RUS** Используйте карандаш, отметьте место для отверстия (A). Просверлите отверстие и вставьте в него крючок, при необходимости потяните стиральную машину вперед.

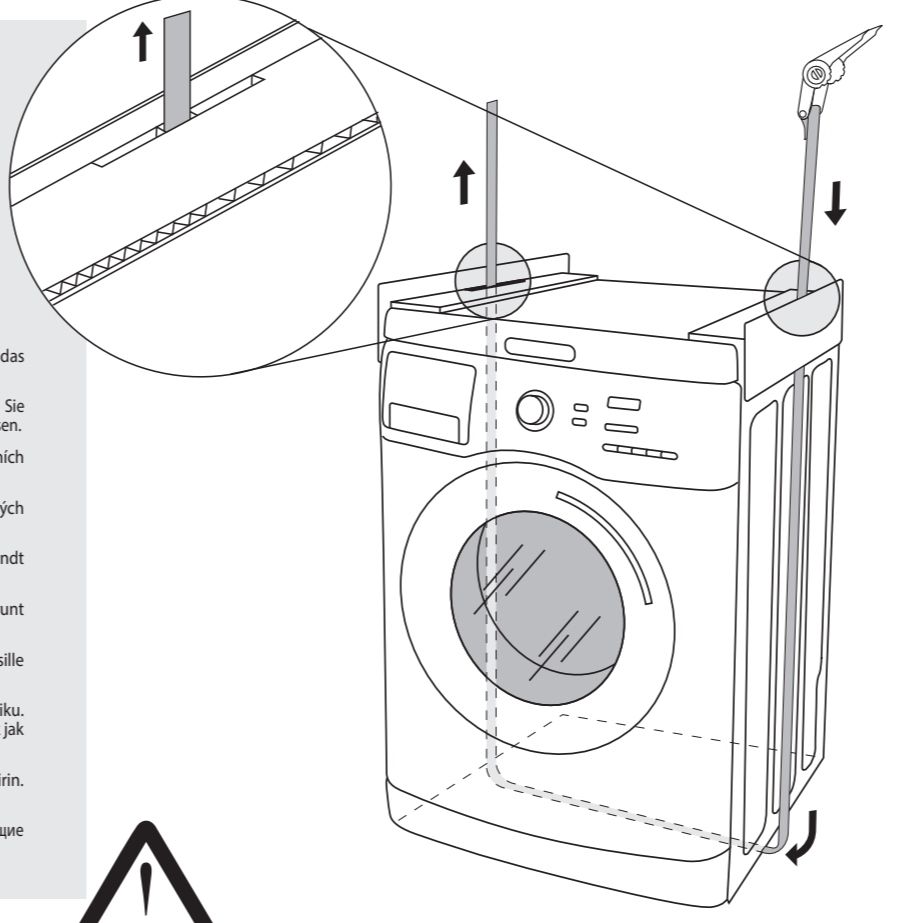
3

- UK** Center/align the staking kit on the washing machine (C), move the two close to the hook and insert the cable tie without tightening. Make sure that the washing machine is level.
- F** Centrez / alignez le kit de superposition sur le lave-linge (C), rapprochez les deux du crochet et insérez le serre-câble, sans le serrer. Assurez-vous que le lave-linge est de niveau.
- NL** Centreer / lijn de stapelkit uit op de wasmachine (C) en plaats beiden dicht bij de haak. Plaats de kabelbinder zonder deze aan te trekken. Zorg ervoor dat de wasmachine waterpas staat.
- I** Centrare/allineare il kit di sovrapposizione sulla lavatrice (C), avvicinare entrambi in prossimità del gancio. Inserire la fascetta senza serrarla ed assicurarsi che la lavatrice sia in piano.
- E** Centre / alinee el staking kit en la lavadora (C), acerque los dos al gancho, y inserte la brida sin apretar. Asegúrese de que la lavadora esté alineada.
- P** Centre/Alinhe o kit de união com a máquina de lavar roupa (C), mova os dois para perto do gancho e insira a braçadeira sem apertar. Certifique-se que a máquina de lavar roupa está alinhada.
- D** Zentrieren/ausrichten Sie den Abstecksatz an der Waschmaschine (C), bringen Sie die beiden in die Nähe des Hakens und setzen Sie den Kabelbinder ein, ohne ihn festzuziehen. Stellen Sie sicher, dass die Waschmaschine waagrecht steht.
- CZ** Vycentrujte / zarovnejte stahovací sadu na pračce (C), obě posuňte blízko k háku a zasuněte kabelový svazek bez utažení. Ujistěte se, že je pračka ve vodorovné poloze.
- SK** Vycentrujte / zarovnajete fixačnú súpravu na pračku (C), obe posuňte blízko k háku a zasunúte stahovací pásik bez dotiahnutia. Uistite sa, že je pračka v rovine.
- DK** Centrér / justér stakningssettet på vaskemaskinen (C), flyt de to tæt på krogen, og indsæt kabelbåndet uden at stramme. Sørg for, at vaskemaskinen er vandret.
- S** Centrera / rikta in staplingsattsen på tvättmaskinen (C), flytta produkterna mot kroken och sätt i buntbandet utan att dra åt. Se till att tvättmaskinen står plant.
- FIN** Keskitä / kohdista kiinnitysarja pesukoneeseen (C), siirrä molemmat laitteet lähelle kookkua ja asenna nipusside sitä kiristämättä. Varmista, että pesukone on vaakasuorassa.
- PL** Wyśrodkuj / wyrównaj łącznik na prałce (C), przesuń blisko zaczepu i włóż opaskę kablową bez zaciskania. Upewnij się, że pračka jest wyprostowana.
- TR** Kiti çamaşır makinasının üstüne yerleştirip ortalayın(C), iki cismi kancaya yaklaştırm ve germeden kablo bağını geçirin. Çamaşır makinasının dengeli olduğuna emin olun.
- RUS** Выровняйте устройство на стиральной машине (C), подвиньте стиральную машину с устройством к крюку и проденьте стяжку, не затягивая. Убедитесь, что стиральная машина выровнена относительно пола.



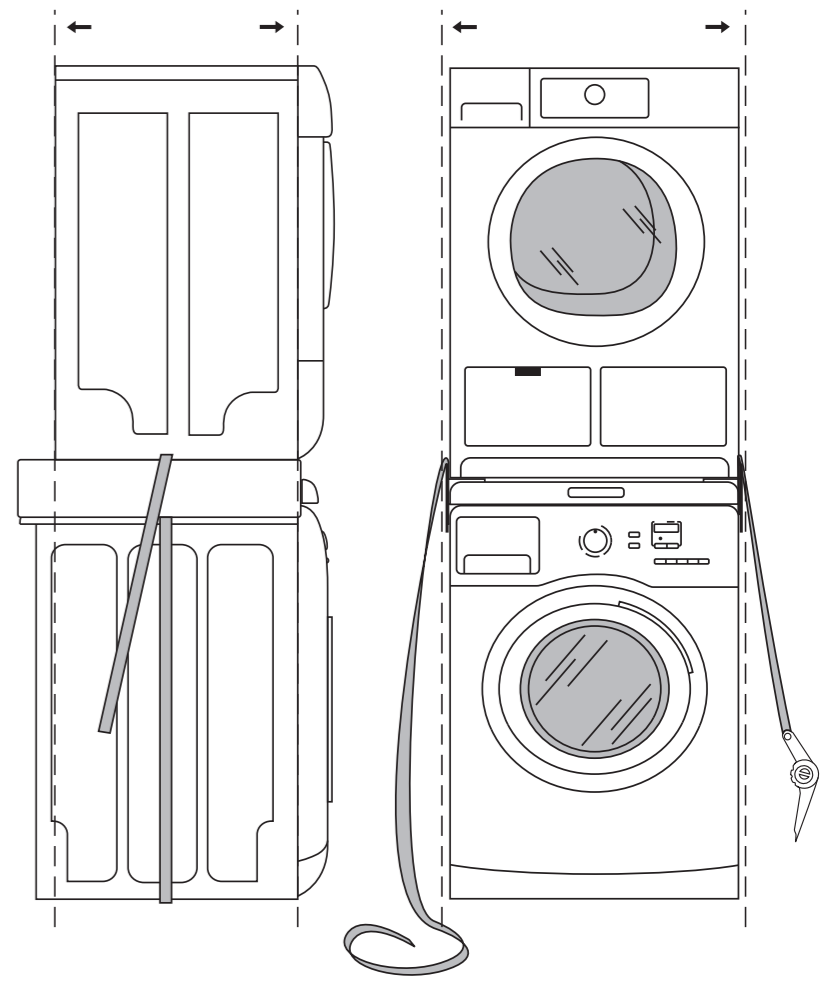
4

- UK** Position the strap around the washing machine after inserting it into its respective slots. Warning: keep the belt straight and relaxed.
- F** Après avoir inséré la sangle dans la fente prévue à cet effet, passer la sangle sous le lave-linge, puis remonter la sangle dans la deuxième fente comme indiqué sur le schéma.
- NL** Doe de riem rond de wasmachine en steek de riem in de hiervoor bestemde gleuven. Opgelet: hou de riem recht en soepel.
- I** Passare la cinghia sotto la lavatrice dopo averla inserita nelle apposite sedi. Attenzione: tenere la cinghia dritta e distesa.
- E** Pasar la cinta alrededor de la lavadora antes de insertarla definitivamente en su lugar. Atención: mantener la cinta recta y destensada.
- P** Posicione o cinto em torno da máquina de lavar depois de o inserir dentro das respetivas ranhuras. Atenção: manter o cinto direito e distendido.
- D** Führen Sie den Gurt durch die dafür vorgesehenen Öffnungen und spannen Sie diesen um die Waschmaschine. Achtung: Den Gurt dabei gerade und locker lassen.
- CZ** Vložte napínací popruh pod pračku a provlečte jej přes otvory na bočních stranách. Upozornění: nechte popruh v rovné a povolněné poloze.
- SK** Umiestnite napínací pás popod práčku a prevlečte ho cez otvory na bočných stranách (viď obrázok). Upozornenie: ponechajte pás rovný a voľný.
- DK** Før remmen gennem de dertil beregnede åbninger, og før den derefter rundt om vaskemaskinen. Advarsel: hold remmen lige og løs.
- S** För in remmen genom respektive spår och positionera remmen runt tvättmaskinen. Varning: se till att remmen är rak och slak.
- FIN** Vie hihna pesukoneen ympärillä sen jälkeen, kun olet ensin pujottanut sen sille varatuihin aukkoihin. Varoitus: pidä hihna suorassa ja riittävästi löysällä.
- PL** Ułóż pas wokół pralki. Umieścić pas w odpowiednich otworach na łączniku. Uwaga: należy sprawdzić czy pas jest ulozony prosto (bez zagięć) i luzno, tak jak pokazano na rysunku.
- TR** Şeridi ilgilil yuvalarına taktiktan sonra çamaşır makinesinin etrafına yerleştirin. Uyarı: Kayış düz ve gevşek halde tutun.
- RUS** Расположите ремень вокруг стиральной машины, вставив его в соответствующие отверстия. Предупреждение: не перерוצивайте и не натягивайте ремень.

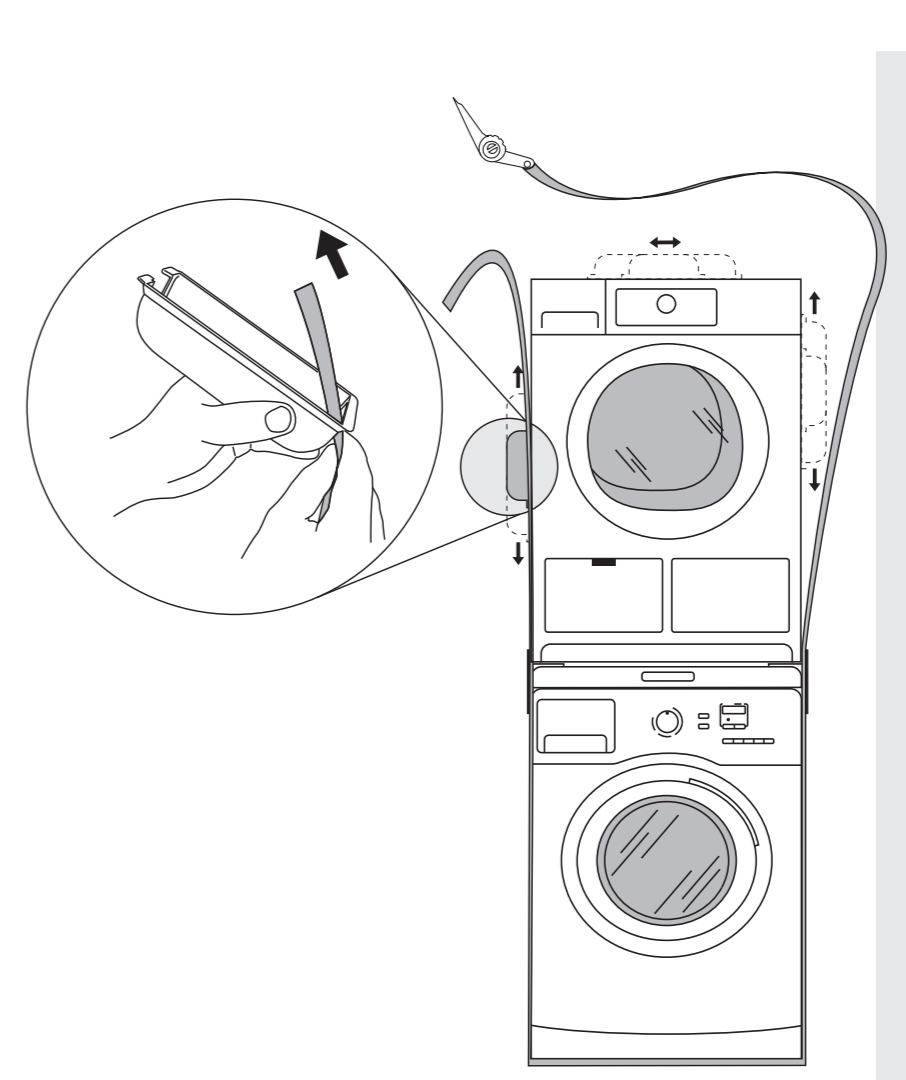


5

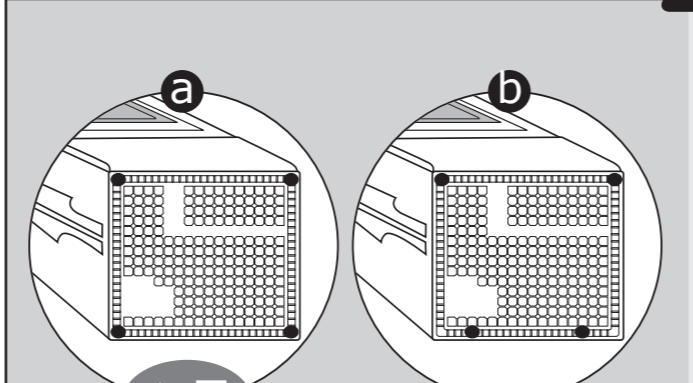
- UK** Place the dryer on top of the stacking kit centering/aligning it as shown in the drawing.
- F** Placer le sèche-linge sur le kit de superposition comme indiqué sur le schéma 4.
- NL** Plaats de droger gecentreerd op het stapelkader, zoals afgebeeld op de tekening.
- I** Appoggiare l'asciugatrice sopra lo stacking kit centrandola/allineandola come nel disegno.
- E** Colocar la secadora encima del kit centrandola/alineandola según el diseño.
- P** Colocar o secador no topo centrando/alinhando-o com o kit de empilhamento, como mostra o desenho.
- D** Platzieren Sie den Trockner, wie in der Zeichnung dargestellt, mittig und an den Seiten abschließend auf dem Verbindungsrahmen.
- CZ** Umístěte sušičku na horní část sady a vycentrujte ji, jak je uvedeno v náhledu.
- SK** Umiestnite sušičku na práčku so súpravou na montáž spotrebičova a vycentrujte podľa nákreсу.
- DK** Anbring tørretumbleren oven på monteringssettet, så den er centreret/flugter i begge retninger som vist på figuren.
- S** Placera torktumlaren ovanpå staplingsattsen och centrera/rikta in den såsom visas i bilden.
- FIN** Aseta kuivauskone pinoamustuen päälle keskitäten ja suunnaten sen piirroksen osoittamalla tavalla.
- PL** Ustawić suszarkę na łączniku. Sprawdzić, czy urządzenie stoi prosto i równo, tak jak pokazano na rysunku.
- TR** Kurutucuyu çizimde gösterildiği gibi ortalamak / hizalamak suretiyle istifleme kitinin üzerine yerleştirin.
- RUS** Поставьте сушильную машину сверху на монтажный комплект, отцентрировав/выровняв его, как показано на рисунке.



6



- UK** Insert the strap into the closed slot of the Safe-in-Lock® and choose a location around the dryer by positioning the strap tensioner where desired as shown in the picture.
- F** Insérer la sangle dans le cache Safe-in-Lock® comme indiqué sur le schéma 5, choisir l'emplacement du cache : sur un côté ou sur le haut du sèche-linge.
- NL** Steek de riem in de gleuf van de Safe-in-Lock® en kies een plaats rond de droger om de riem aan te spannen, zoals afgebeeld op de tekening (aan de boven- of zijkant).
- I** Inserire la cinghia nell'asola chiusa della copertura Safe-in-Lock® e come nel disegno scegliere intorno all'asciugatrice la posizione desiderata per il tensionatore facendo scorrere la cinghia.
- E** Insertar la cinta dentro del bucle cerrado del Safe-in-Lock®, y escoger la posición alrededor de la secadora para tensionarla como muestra el dibujo.
- P** Introduzir o cinto na ranhura da fechadura de segurança e escolher um local em torno do secador através do posicionamento do cinto tensor, como mostra a imagem.
- D** Führen Sie den Gurt durch die Öffnung des Safe-in-Lock® und binden Sie diesen anschließend so um den Trockner, dass die Spannrutsche an einer geeigneten Stelle sitzt. Bitte beachten Sie hierzu die Zeichnung.
- CZ** Provéďte popruh krytem Safe-in-Lock® a obepněte sušičku napínacím pásem podle způsobu znázorněném na obrázku.
- SK** Vložte napínací pás do uzavretého otvoru Safe-in-Lock® a obopnite sušičku napínacím pásmo spôsobom ako je to znázornené na obrázku.
- DK** Før remmen gennem åbningen i Safe-in-Lock®-mekanismen, og vælg det ønskede sted omkring tørretumbleren som vist på figuren til placering af remstrammeren.
- S** För in remmen i det stängda spåret på Safe-in-Lock®-kåpan och placera remspännet på önskad plats runt torktumlaren såsom visas i bilden.
- FIN** Pujota hihna Safe-in-Lock®-lukituksen suljettuun aukkoon ja valitse sopiva kohta kuivauskoneen ympäriltä asettamalla hihnankiiristin haluamaasi paikkaan kuvan osoittamalla tavalla.
- PL** Umieścić pas w odpowiednich otworach przykrywkii Safe-in-Lock®. Ułożyć pas wokół suszarki. Ustawić napinacz pasa w sposób pokazany na rysunku.
- TR** Şeridi Safe-in-Lock®'un kapalı yuvasının içine geçirin ve şerit germe mekanizmasını istenilen yere resimde gösterildiği gibi konumlayarak kurutucunun çevresinde bir yer seçin.
- RUS** Вставьте ремень в отверстие механизма Safe-in-Lock® и выберите любое место вокруг сушильной машины для размещения натяжного устройства, как показано на рисунке.



- UK** If the feet of your dryer are as in picture a: proceed with step number 5. If the feet of your dryer are as in picture b: unscrew the 4 plastic feet of the dryer and apply the 4 adhesives supplied in the corners of the stacking kit as shown in the picture then proceed with step number 5. If the feet of your dryer are different from pictures a/b: follow the instructions regarding picture b.
- F** Si les pieds du sèche-linge sont situés comme sur le schéma a (c'est-à-dire aux quatre coins de la machine) : passer à l'étape n°5. Si les pieds du sèche-linge sont situés comme sur le schéma b (c'est-à-dire si les pieds arrière de la machine sont légèrement décalés vers le centre de la machine), les dévisser, appliquer dans les quatre coins du kit de superposition les adhésifs fournis comme indiqué sur le dessin ci-contre, puis procéder à l'étape n°5. Si les pieds du sèche-linge sont différents des images a/b: suivre les instructions de l'image b.
- NL** Als de poten van uw droger zijn geplaatst zoals afgebeeld in figuur a: ga dan naar stap 5. Als de poten van uw droger zijn geplaatst zoals afgebeeld in figuur b: schroef de 4 kunststof voetjes van de droger los en plaats dan de 4 zelflevende deelen in de hoeken van het stapelkader zoals getoond in de afbeelding. Ga dan door met stap 5. Als de poten van uw droger anders zijn dan weergegeven in afbeelding a of b: volg de instructies op afbeelding b.
- I** Piedini di appoggio dell'asciugatrice come da figura a: saltare al punto 5. Piedini come da figura b: svitare i 4 piedini di plastica dell'asciugatrice e applicare negli angoli dello stacking kit i 4 spessori adesivi forniti, come da figura. Quindi procedere con il punto 5. Se i piedini dell'asciugatrice sono diversi da quelli mostrati in figura a/b, seguire le istruzioni della figura b.
- E** Si las patas de la secadora son como en la imagen a: continúe con el paso número 5. Si las patas de la secadora son como en la imagen b: desenrosque los 4 pies de plástico de la secadora y coloque los 4 adhesivos suministrados en las esquinas del kit de aplido tal y como se muestra en el cuadro. A continuación, continúe con el paso número 5. Si las patas de tu secadora son distintas a la de la imagen a/b: Por favor proceda a seguir las instrucciones en la imagen b.
- P** Se os pés de seu secador são como na imagem a: prossiguir com o passo número 5. Se os pés de seu secador são como na imagem b: desapertar os 4 pés de plástico do secador e aplicar os 4 adesivos fornecidos nos cantos do empilhamento kit como mostrado na imagem, em seguida, continuar com o passo número 5. Se os pés do secador forem diferentes dos que constam da imagem a/b, seguir as instruções da imagem b.
- D** Sind die Füße Ihres Trockners wie in Abbildung a angeordnet, bitte fahren Sie mit Schritt 5 fort. Sind die Füße Ihres Trockners wie in Abbildung b angeordnet, schrauben Sie die Füße des Trockners ab und befestigen Sie bitte die 4 mitgelieferten Aufkleber in den Ecken des Verbindungsrahmens, wie in der Abbildung gezeigt. Fahren Sie anschließend mit Schritt 5 fort. Wenn die Standfüße Ihres Trockners weder wie auf Bild a oder b sind: Befolgen Sie die Anweisungen unter Bild b.
- CZ** Pokud nohy sušičky vypadají jako na obrázku a: pokračujte krokem číslo 5. Pokud nohy sušičky vypadají jako na obrázku b: Odmontujte 4 plastové nožičky ze sušičky a aplikujte do rohů 4 lepicí podložky, jak je znázorněno na obrázku. Poté pokračujte krokem číslo 5. Pokud jsou nožičky vaší sušičky odlišné od obrázků a/b, postupujte podle pokynů k obrázku b.
- SK** Ak sú nožičky na Vašej sušičke rozmiestnené ako na obrázku a: pokračujte krokom č. 5. Ak sú nožičky na Vašej sušičke rozmiestnené ako na obrázku b: odskrutkujte 4 plastové nožičky sušičky a nalepte do rohov súpravy na montáž spotrebičova 4 ks priložených lepiacich podložiek tak, ako je znázornené v návode a pokračujte krokom č. 5. Ak sú nohy Vašej sušičky odlišné od obrázkov a / b, postupujte podľa pokynov týkajúcich sa obrázku b.
- DK** Hvis fødderne på tørretumbleren er som billedet a: fortsæt til trin 5. Hvis fødderne på tørretumbleren er som billedet b: afmontér de 4 plastikfødder for tørretumbleren og monter 4 stk. medfølgende tape (som vist på billedet) og fortsæt til trin 5. Hvis benene på tørretumbleren er forskellige fra fig a eller b: følg instruktionerne på fig b.
- S** Om fötterna på torktumlaren är som på bild a: fortsätt till steg 5. Om fötterna på torktumlaren är som på bild b: skruva loss dom fyra plastfötterna på torktumlaren och montera 4st medföljande tejp-montagen (som på bilden) och fortsätt till steg 5. Om fötterna på din torktumlare skiljer sig från de på bild a eller b: följ instruktionerna för bild b.
- FIN** Jos jalat teidän kuivausrummussa on niinkuin kuvassa a: jatkakaa askeleella 5. Jos jalat teidän kuivausrummussa on niinkuin kuvassa b: ruuvaa irti neljä muovijalkaa kuivausrummusta ja asentakaa 4 kpl liimatassua niinkuin tulee esille kuvassa ja jatkakaa sen jälkeen askeleella 5. Jos kuivausrummun jalat eroavat kuvasta a/b: seuraa kuvan b ohjeita.
- PL** Jeśli nożki suszarki rozmieszczone są tak jak pokazano na rysunku a: należy postępować zgodnie ze wskazówkami opisanymi w punkcie 5. Jeśli nożki suszarki rozmieszczone są tak jak pokazano na rysunku b: odkręcić 4 plastikowe nożki suszarki i przykleić 4 samoprzylepne podkładki (dostarczone wraz z łącznikami) w rogach łącznika, tak jak pokazano na rysunku. Następnie należy postępować zgodnie ze wskazówkami opisanymi w punkcie 5. Jeśli nożki suszarki różnią się od tych pokazanych na rysunkach a/b: zastosuj się do instrukcji dotyczącej rysunku b.
- TR** Kurutucunun ayakları resim a' da gösterildiği gibi ise 5. adma geçin. Kurutucunun ayakları resim b' kurutucunun 4 plastik ayakları çevirek sökün ve de gösterildiği gibi ise ünlme birliktle verilen 4 yapışkanlı şerit resimde gösterildiği şekilde istifleme kitinin kenarlarına yapıştırın ve daha sonra 5. adma geçin. Kurutucunuzun ayakları a/b resimlerinde görceğiniz modellerden farklı ise: b resimindeki adımları uygulayınız.
- RUS** Если ножки вашей сушильной машины такие, как на рисунке a: перейдите к действию 5. Если ножки вашей сушильной машины такие, как на рисунке b: отвинтите 4 пластмассовых ножки сушильной машины и прикрепите 4 клейкие подкладки, поставляемые в уголки монтажного комплекта, как показано на рисунке, а затем перейдите к действию 5. Если ножки вашей сушилки отличаются от фотографий а / б: следуйте инструкциям относительно рисунка b.